



# บันทึกข้อความ

93

งานขออนุญาต  
เลขที่... C 70912  
วันที่... 8 ส.ย. 2549  
เวลา... 14.40 น.

ส่วนราชการ กลุ่มพัฒนาระบบงานคลัง กองคลัง โทร ๑๖๔๑-๒, ๑๖๔๔

ที่ กษ ๐๖๐๓/ (กษ ๐2๐1.10/2202) วันที่ ๘ มิถุนายน ๒๕๔๙

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์ในการส่งจ้างและสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ราชทัณฑ์

เรียน รอธ.สทศฯ

ด้วยกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ได้มีหนังสือ ที่ กษ ๐๒๐๑.๑๐/ว ๒๐๒๗ ลงวันที่ ๒๔ พฤษภาคม ๒๕๔๙ แจกกรมปศุสัตว์ ให้ความร่วมมือในการส่งจ้าง และสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ราชทัณฑ์ไว้ใช้ในราชการ โดยวิธีพิเศษ ไม่ต้องประกวดราคา หรือสอบราคา เพื่อเป็นการสร้างรายได้และมีวิชาชีพให้แก่ผู้ต้องขัง ตามหนังสือกระทรวงยุติธรรม ที่ ยธ ๐๗๐๔/๐๒๔๒๐ ลงวันที่ ๑๘ เมษายน ๒๕๔๙ ซึ่งท่านนายกรัฐมนตรี ได้มีบัญชาอนุมัติไว้ ตามหนังสือสำนักนายกรัฐมนตรี ที่ น.ว.๕๖/๒๕๐๕ ลงวันที่ ๙ กรกฎาคม ๒๕๐๕

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ เห็นควรเวียน กอง/สำนัก สถาบัน ศูนย์สารสนเทศ กลุ่มพัฒนาระบบบริหาร กลุ่มตรวจสอบภายใน และสำนักสุขศาสตร์สัตว์และสุขอนามัย เพื่อทราบ/ถือปฏิบัติ และแจ้งหน่วยงานในสังกัดทราบ/ถือปฏิบัติ ทั้งนี้ให้สำนักงานเลขานุการกรมแจ้งสำนักงานปศุสัตว์จังหวัดทราบ/ถือปฏิบัติด้วย

พฤษภาคม ๘ มิ.ย. ๔๙

*[Signature]*  
8 มิ.ย. 49

*[Signature]*  
8 มิ.ย. 49

(นางสาววราณี ไสภินเวทยา)  
ผู้อำนวยการกองคลัง

กองคลัง  
รับที่... 30919  
วันที่ - 8 ส.ย. 2549  
เวลา.....

ทราบ-เวียน

เสนอ กลุ่มพัฒนาระบบ

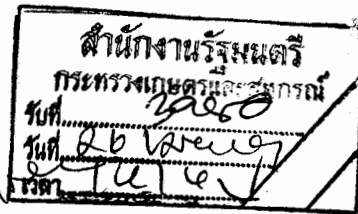
*[Signature]*

5.ม.๑๖/ก2/10ก ๗5/1๑๖

16 มิ.ย. 49

16 มิ.ย. 49

*[Signature]*  
(นายสหัส นิลพันธ์)  
รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน  
อธิบดีกรมปศุสัตว์



Am  
96

1864

ที่ ขธ 0704/ ๐๖๕๖๑๐

กระทรวงยุติธรรม  
ถนนแจ้งวัฒนะ อำเภอปากเกร็ด  
จังหวัดนนทบุรี 11120

18 เมษายน 2549

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ในการสั่งจ้างและสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ราชทัณฑ์  
เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือสำนักนายกรัฐมนตรีนที่ น.ว. 56 / 2505 ลงวันที่ 9 กรกฎาคม 2505

ด้วยสำนักนายกรัฐมนตรีนได้มีหนังสือ ที่ น.ว.56/2505 ลงวันที่ 9 กรกฎาคม 2505 เรื่อง การสั่งจ้างและสั่งซื้อของใช้ราชการจากหน่วยงานของกรมราชทัณฑ์ อนุมัติให้ส่วนราชการต่าง ๆ สั่งจ้าง หรือ สั่งซื้อของไว้ใช้ในราชการโดยวิธีพิเศษ ไม่ต้องประกวดราคา หรือ สอบราคา

กระทรวงยุติธรรม โดยกรมราชทัณฑ์ ได้พัฒนาให้ความรู้ส่งเสริมด้านการฝึกวิชาชีพและด้านแรงงานรับจ้างผู้ต้องขังในการทำงานหลายประเภท อาทิเช่น งานช่างไม้ (ทำโต๊ะนักเรียน โต๊ะทำงาน เหล็กผสมไม้) งานทอผ้างานตัดเย็บเสื้อผ้า (เครื่องแบบทหาร เครื่องแบบนักเรียน ชุดผู้ป่วยในโรงพยาบาล ผ้าปูที่นอน และปลอกหมอน) งานพิมพ์เอกสารทุกชนิด งานทำกล่องกระดาษ งานหลักเขตที่ดิน งานซักอบรีดเครื่องใช้ในโรงพยาบาล งานอื่น ๆ ที่ผู้ว่าจ้างสั่งจ้าง งานทำป้ายทะเบียนรถยนต์ เป็นต้น เพื่อเป็นการสร้างรายได้ และฝึกวิชาชีพให้แก่ผู้ต้องขัง สามารถนำไปประกอบอาชีพได้โดยสุจริตภายหลังพ้นโทษ อีกทั้ง ยังได้รับผลตอบแทนเป็นเงินปันผลไว้ใช้ในระหว่างต้องโทษ

ดังนั้น เพื่ออนุมัติให้เป็นไปตามคำสั่งดังกล่าว กระทรวงยุติธรรม จึงขอความอนุเคราะห์ และสนับสนุน ได้โปรดแจ้งให้หน่วยงานในสังกัดทราบ จักขอบพระคุณยิ่ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

เรียน พล.อ. กช.  
เพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

พล.อ. กช.  
พลตำรวจเอก  
กช. กช. กช.  
10 พ.ค. 49

ชิตชัย วรรณสถิตย์  
(ชิตชัย วรรณสถิตย์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม

กรมราชทัณฑ์

โทร / โทรสาร 0 2967 3562-3

*(Handwritten signature and date 18/4/49)*



# บันทึกข้อความ

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์
รับที่ 14๓๑
วันที่ 16 พ.ค. ๕๙
เวลา

ส่วนราชการ กระทรวงยุติธรรม

ที่ ยธ 0704/02820

วันที่ 18 เมษายน 2549

ห้องปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์
รับที่ 3457
วันที่ 23 พ.ค. ๕๙
เวลา

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ในการสั่งจ้างและสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ราชทัณฑ์

เรียน ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

ห้องรองปลัด (นายสุทัศน์)
รับที่ 4AA7
วันที่ 21 พ.ค. ๕๙

ด้วยกระทรวงยุติธรรมขอความอนุเคราะห์กระทรวงเกษตรและสหกรณ์แจ้งหน่วยงานในสังกัดให้ความร่วมมือสนับสนุนสั่งจ้างและสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ของกรมราชทัณฑ์ไว้ในราชการ โดยไม่ต้องประกวดราคาหรือสอบราคา เพื่อเป็นการสร้างรายได้และฝึกวิชาชีพให้แก่ผู้ต้องขัง ดังรายละเอียดในหนังสือฉบับนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณา ทั้งนี้ เห็นสมควรแจ้งกอง กรม และรัฐวิสาหกิจในสังกัดทราบและให้ความร่วมมือต่อไป

21  
22 พ.ค. ๕๙  
(นายบุญธรรม อุดมเกษม)  
ผู้อำนวยการกองกลาง  
สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

**บรรณ**  
ดำเนินการตามเสนอ

21 พ.ค. ๕๙

(นายสุทธิพร จิระพันธุ์)  
รองปลัดกระทรวง รักษาการแทน  
ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

กรมปลัดสัตว์  
เลขรับที่ 30912  
วันที่ 26 พ.ค. 2549  
เวลา

เลข 01  
๒๗

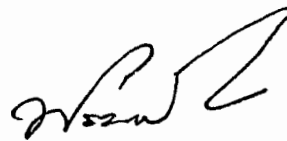
- 3 -

ที่ กษ 0201.10/ว 2027

เลขอ กรมปลัดสัตว์

เพื่อโปรดทราบ และให้ความร่วมมือต่อไป

กองคลัง  
รับที่ 30912  
วันที่ 26 พ.ค. 2549  
เวลา



24 พ.ค. 2549

(นายประพันธ์ พุทธาภิบาล)

เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไป 7

ปฏิบัติราชการแทนผู้อำนวยการกองกลาง  
สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

15 พ.ค. ๒๕๔๙  
16 พ.ค. ๒๕๔๙  
16 พ.ค. ๒๕๔๙

คลัง  
16 พ.ค. ๒๕๔๙

16 พ.ค. ๒๕๔๙

ที่ น.ว. 56/2506

สำนักนายกรัฐมนตรี

9 กรกฎาคม 2505

เรื่อง การสั่งจ้างและสั่งซื้อของใช้ราชการจากหน่วยงานของกรมราชทัณฑ์

เรียน

อ้างถึง ระเบียบสำนักนายกรัฐมนตรีว่าด้วยการพัสดุ (ฉบับที่ 7) พ.ศ. 2502 และ  
ว่าด้วยการจ้าง (ฉบับที่ 8) พ.ศ. 2502

ตามระเบียบสำนักนายกรัฐมนตรีที่อ้างถึงข้างต้น ได้กำหนดให้กระทรวงทบวงกรม ทำการจ้างหรือสั่งซื้อของจากหน่วยราชการ โรงงานหรือสถานศึกษาของทางราชการ องค์การของรัฐบาล หรือบริษัทซึ่งรัฐบาลมีหุ้นอยู่เกินกว่าร้อยละห้าสิบ ทำหรือผลิตขึ้นเองเมื่อได้รับอนุมัติจากท่านนายกรัฐมนตรีแล้ว ให้จ้างหรือสั่งซื้อเป็นกรณีพิเศษ โดยไม่ต้องทำการประกวดราคาหรือสืบราคาได้นั้น

กระทรวงมหาดไทยเสนอว่า กรมราชทัณฑ์ได้ดำเนินการฝึกอาชีพให้แก่ผู้ต้องขังที่ต้องโทษอยู่ในเรือนจำและทัณฑสถานต่าง ๆ ทั้งราชอาณาจักร ซึ่งปรากฏว่า งานของผู้ต้องขังเหล่านั้นทำได้ดีไม่แพ้ช่างต่างตัว เช่น งานช่างไม้ งานจักสาน งานอุตสาหกรรมย่อยอื่น งานทอ งานเย็บจักร สามารถทำได้อย่างดีมีฝีมือประณีต ในด้านประณีตศิลป์ สามารถทำโต๊ะหมู่ทองบุชาติทองล่องชาดประดับมุกด์ และเครื่องมุกด์อื่น ๆ ซึ่งเคยได้รับรางวัลเหรียญทองในงานแสดงสินค้าไทยที่พระราชอุทยานสราญรมย์เมื่อปี 2505 ส่วนงานพิมพ์ก็สามารถพิมพ์เอกสารทุกชนิด ทำกล่องกระดาษตลอดจนการเย็บสมุดเงินทองได้อย่างดีมีฝีมือประณีต ดังนั้น เพื่อให้การฝึกอาชีพแก่ผู้ต้องขัง ผู้รับการอบรมและฝึกอาชีพหลายรายได้ผลดียิ่งขึ้น ไม่มีคนว่างงาน ทั้งจะได้นำวิชาชีพที่ได้รับการฝึกและอบรมไปประกอบอาชีพโดยสุจริต เมื่อพ้นโทษแล้วจะได้กลับตัวเป็นพลเมืองดีสืบไป จึงขออนุมัติท่านนายกรัฐมนตรีให้เรือนจำทัณฑสถาน สถานอบรมและฝึกอาชีพหลาย และร้านค้าของกรมราชทัณฑ์ ซึ่งเป็นสถานที่ที่รับมอบสิ่งของจากทัณฑสถานมาเผยแพร่ได้รับสิทธิพิเศษให้ส่วนราชการต่าง ๆ สั่งจ้างหรือสั่งซื้อของไว้ใช้ในราชการโดยวิธีพิเศษ ไม่ต้องประกวดราคา หรือสืบราคา ดังเช่นที่ส่วนราชการอื่น ๆ ได้รับสิทธินี้อยู่แล้ว

ท่านนายกรัฐมนตรีได้พิจารณาแล้ว มีบัญชาอนุมัติตามที่กระทรวงมหาดไทยเสนอ

จึงเรียนเป็นอันมากเพื่อแจ้งให้ส่วนราชการในสังกัดทราบ และถือเป็นหลักปฏิบัติต่อไป

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง  
(ลงชื่อ) อรรถ ไกรวุฒิ

(หลวงอรรถ ไกรวุฒิ)

ปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี

สำนักงานปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี



### บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สร.กษ. โทร. 0-2282-2415

ที่ กษ. 0100/..... วันที่ 27 เมษายน 2549

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ในการสั่งจ้างและสั่งซื้อผลิตภัณฑ์  
ราชทัณฑ์

เรียน เลขาธิการรัฐมนตรีฯ

โปรดนำเรียน ฯพณฯ รมว.กษ. เพื่อโปรดพิจารณา  
หนังสือกระทรวงยุติธรรมที่ ขธ 0704/02820 ลงวันที่ 18 เมษายน  
2549 ขอบความอนุเคราะห์และสนับสนุนในการสั่งจ้างและสั่งซื้อ  
ผลิตภัณฑ์ราชทัณฑ์ไว้ใช้ในราชการ โดยวิธีพิเศษ ไม่ต้องประกวด  
ราคาหรือสอบราคา เพื่อเป็นการสร้างรายได้และฝึกวิชาชีพให้แก่  
ผู้ต้องขัง และได้แนบสำเนาหนังสือสำนักนายกรัฐมนตรี ที่ น.ว.  
56/2505 ลงวันที่ 9 กรกฎาคม 2505 มาพร้อมด้วย

(นายพูลลาภ อูโรรัมย์)

เจ้าหน้าที่วิเคราะห์นโยบายและแผน 8ว รักษาราชการแทน  
หัวหน้าสำนักงานรัฐมนตรี